KLASSIK | PUNK | JAZZ | CHÖRE | ROCK | FOLK

RÖDELHEIMER MUSIKNACHT 2018

WWW.ROEDELHEIMER-MUSIKNACHT.DE WWW.ROEDELHEIM.BLOGSPOT.COM



SAMSTAG // 26.MAI.2018



PROGRAMMHEFT





Samstag, 26. Mai 2018

Liebe Zuhörerinnen und Zuhörer, liebe Gäste der Rödelheimer Musiknacht,

inzwischen ist es fast schon eine gute und schöne Tradition, man hat sich beinahe daran gewöhnt: Ende Mai findet in Rödelheim die Musiknacht statt. In diesem Jahr bereits zum 8. Mal! Und was vor vielen Jahren als Idee in Paris aufkam, hat sich in Rödelheim inzwischen durchgesetzt: Auch in diesem Jahr laden wir Sie ein, hippdebahn und drippdebahn einen Abend durch unseren Stadtteil zu flanieren, zu schlendern, zu spazieren und an ganz vielen unterschiedlichen Orten Live-Musik zu hören. Von 17:00 bis 22:00 Uhr (beim Buster Keaton-Kino auf der Rollschuhbahn sogar ein bisschen länger) sind am 26. Mai erneut in ganz Rödelheim Musiker, Gruppen, Chöre und Bands zu erleben, die die unterschiedlichsten musikalischen Stilrichtungen präsentieren – von Chor- und Orgelmusik über Klassik und Folk bis zu Singersongwritern, Jazz, Rock'n Roll, D I's und Punk

Wie immer sind auch in diesem Jahr neue Gruppen und Spielorte dazugekommen, die von unserem Konzept überzeugt sind und sich gern beteiligen wollen. 2010 kam die Idee auf, nach dem Vorbild der Pariser Fête de la Musique einmal im Jahr Musikerinnen und Musiker aus Rödelheim (oder mit einem engen Bezug zum Stadtteil) gratis an den verschiedensten Spielorten auftreten zu lassen. Eine musikalische Vorauswahl wird dabei nicht getroffen, über die Programmplanung entscheidet die Vorbereitungsgruppe gemeinsam. Zum anderen gehört der nichtkommerzielle Gedanke des Pariser Vorbilds von Anfang zum Leitbild der Rödelheimer Musiknacht. Alle beteiligten Musikerinnen und Musiker spielen ohne Gage, alle an der Organisation und der Durchführung beteiligten Bürgerinnen und Bürger engagieren sich ehrenamtlich, von den Besuchern und Zuhörern wird kein Eintrittsgeld verlangt. Im Mittelpunkt der Rödelheimer Musiknacht steht einzig und allein die Musik. Kommerzielle Interessen bleiben daher auch künftig ebenso konsequent ausgeschlossen wie die Möglichkeit, die Musiknacht als Plattform für gesellschaftliche oder politische Initiativen zu nutzen oder gar zu instrumentalisieren.

Wie in den vergangenen Jahren wird auch die Rödelheimer Musiknacht 2018 durch das »Frankfurter Programm – Aktive Nachbarschaft« der Stadt Frankfurt und des Quartiersmanagements Rödelheim-West der Diakonie Frankfurt unterstützt und zu großen Teilen finanziert. Die an der Vorbereitungsgruppe Beteiligten danken der Quartiermanagerin Heike Hecker einmal mehr ganz herzlich für ihren unermüdlichen Einsatz, ihre Unterstützung und ihr Engagement!

In diesem Programmheft finden Sie eine alphabetische Präsentation aller beteiligten Musiker und Gruppen mit ihren Auftrittsorten und -zeiten. Bitte haben Sie Verständnis, wenn die angegebenen Zeiten nicht in allen Fällen hundertprozentig eingehalten werden können. Gerade bei nichtakustischen Bands kann es durch Umbaupausen und Soundchecks zu zeitlichen Verschiebungen kommen. In dem Heft finden Sie einen Übersichtsplan über sämtliche Veranstaltungsorte sowie einen Stadtplan abgedruckt, in dem die einzelnen Auftrittsorte markiert sind. Auf diese Weise können Sie Ihren ganz persönlichen Weg durch den Abend vorbereiten und hoffentlich viele unterschiedliche Konzerte erleben. Denn wir wünschen wir uns auch in diesem Jahr ein mobiles und aktives Publikum.

Erfahrene Musiknacht-Besucher wissen es: Dies gilt auch für die Verpflegung. Nehmen sie einen Picknick-Korb oder einen Rucksack für Kleinigkeiten, Knabberzeug und Getränke für sich (und vielleicht den einen oder anderen netten Nachbarn) mit. An einigen Veranstaltungsorten werden Getränke angeboten, an den meisten allerdings nicht.

Tja, und wenn es regnet? Bei dem unwahrscheinlichen und hoffentlich nicht eintretenden Fall von schlechtem Wetter bitten wir Sie, sich mit Regenschirmen und Regenkleidung auszurüsten. Die Veranstaltungen werden – soweit möglich – an den vorgesehenen Orten stattfinden. Sollten alternative Auftrittsorte notwendig sein, bemühen wir uns, Sie durch Plakate zu informieren. Programmänderungen werden in jedem Fall auf den Internetseiten www.roedelheimer-musiknacht.de und www.roedelheim.blogspot.com angekündigt. Und am Tag der Musiknacht bekommen Sie alle notwendigen Informationen über eventuelle Programmänderungen durch die Telefon-Hotline 069 / 93490218 oder an unserem Info-Stand auf den Baruch- Baschwitz-Platz vor dem Rödelheimer Bahnhof.

Und noch eine Bitte haben wir wie in jedem Jahr: Unterstützen Sie uns bei der Dokumentation der Rödelheimer Musiknacht, stellen Sie uns Ihre Fotos zur Verfügung (entweder als CD oder per Mail an roedelheim-west@frankfurt-sozialestadt.de).

Ach ja, wenn Sie die Rödelheimer Musiknacht 2017 nachhören möchten: Am Info-Stand vor dem Bahnhof können Sie für € 5,- noch letzte Exemplare der CD Rödelheimer Musiknacht 2017 erwerben, auf der Sie einen Querschnitt aus zweiundzwanzig Musikern und Gruppen des vergangenen Jahres finden. Ein wunderbares Geschenk für alle die dabei waren oder nicht dabei sein konnten!

Wir alle wünschen Ihnen eine wunderbare Rödelheimer Musiknacht mit vielen großartigen Konzerten und freuen und auf Ihre Rückmeldungen und Anregungen.

Seien Sie herzlich gegrüßt von allen beteiligten Musikern und Organisatoren Ihrer Vorbereitungsgruppe »Rödelheimer Musiknacht« c/o Quartiersmanagement Rödelheim-West Westerbachstraße 29. Tel.: 069 / 93490218 Email: Roedelheim-west@frankfurt-sozialestadt.de

Grußwort

Es ist schon eine besondere Erfolgsgeschichte. Zum achten Mal findet sie nun statt, die Rödelheimer Musiknacht und wird – da bin ich sicher – auch diesmal wieder ein großes, bunt gemischtes Publikum begeistern. Organisiert von Bewohnerinnen und Bewohnern sowie dem Quartiersmanagement der Diakonie Frankfurt im Rahmen unseres "Frankfurter Programm -Aktive Nachbarschaft" ist das engagierte Stadtteilfest seinem bewährten Konzept treu geblieben. Ganz gleich welche Musikrichtung es auch ist - die Rödelheimer Musiknacht bietet ein Forum für vielfältige Talente aus Rödelheim und Umgebung. Dass diese nicht-kommerzielle Veranstaltung von so vielen lokalen Einrichtungen und Organisationen unterstützt wird, zeigt, welchen Stellenwert sie im Stadtteil mittlerweile hat Nicht zuletzt steht sie für ein Kultur-Event, das Generationen und Kulturen verbindet. Und dabei die aute Nachbarschaft in Rödelheim fördert und weiterentwickelt. Und so wünsche ich Ihnen auch in diesem Jahr ein anregendes Beisammensein bei den unterschiedlichsten Klängen und vielleicht bei einem gemeinsamen Picknick, bei dem so Manches nachbarschaftlich geteilt wird. Allen Beteiligten – und ganz besonders der Vorbereitungsgruppe - gilt mein herzlicher Dank für das außergewöhnliche Engagement und die Kreativität, die die Rödelheimer Musiknacht immer wieder neu zu einem außergewöhnlichen Ereignis macht.

Daniela Brufsed

Ihre Stadträtin Prof. Dr. Daniela Birkenfeld Dezernentin für Soziales, Senioren, Jugend und Recht

ÜBERSICHT NACH SPIELORTEN

ž	Auftrittsort	17 -18	18-19	19-20	20-21	21-22	nach 22 Uhr
-	Alexanderstr. 2 (Balkon)	17.00 - 17.30 Uhr - Rödelheimer Trompetenduo BBB					
2	Auguste-Oberwinter-Haus, Burgfriedenstraße 7	Flauti Francoforte	Duo Uzer un Schenner	Mega Music Clan	4, too easy		
т	Autohaus Winterwerber, Röderichstr. 19	COFFEE 'N' CREAM	COFFEE'N'CREAM	Runzelrocker	Runzelrocker	Runzelrocker	
4	Bahnhof Rödelheim, Baruch-Baschwitz-Platz	17.30-18 Uhr Gallusdonner	Die Fiddler	Dritte-Welt-Haus- Chor	Sound of Afrika - Ismael Seck und Trommelgruppe		
2	Bahnhof Rödelheim, Arthur-Stern-Platz	BE POET	Frankfurter Beschw- erdechor				
9	Bella´s Stübbche, Hattsteiner Str.14		phonoskope	Les Étoiles de Botan	Klangbild	Lady Moustache	
7	Benjamin Hairline, Thudichumstraße 32	Corduroy					
∞	Centro, Alt-Rödelheim 6			Roter Stern Chor			
6	Cyriakuskirche, Auf der Insel	Trio Freudenberger/Müntz/ Meyer-Benz	Kammerensemble Radilo	Levantewind	Cyriakuschor	Ad Libitum	
10	Dart Vader, Am alten See 14	Zwiebelgeschmack	Zwiebelgeschmack		Gutleut 4	Gutleut 4	
=	Eurobar Gelateria, Westerbachstraße 9				Emanuele	Emanuele	
12	Familie Arnold, Trümpertstraße 10			Hilde:	10 Cent Janes	10 Cent Janes	
13	Familie Anders, Flussgase				FCN	FCN	
14	Freiwillige Feuerwehr Rödel- heim, Assenheimer Str. 24	Sillypatty	Asscorial Bleu	Asscorial Bleu			
15	Garten Jürgen Salerno, Breidensteiner Weg, gegenüber Haus 26	Jürgen Salerno und Schüler*innen	Jürgen Salerno und Schüler*innen	Jürgen Salerno und Schüler*innen	Jürgen Salerno und Schüler*innen	Jürgen Salerno und Schüler*innen	
16	Gemeindesaal der Cyriakusge- meinde, Alexanderstr. 37	Cyriakuskids	Cyriakuskids	AFTERSHAVE	Tom und Mary	Tom und Mary	
17	Haus Biegwald, Rebstöcker Weg 19	Dolphins and Stars	Dolphins and Stars	(19.30 Uhr 4Wishin- gWell)	4WishingWell	4WishingWell	
18	Kita Himmelsstürmer, Thudichumstraße 18–22		18.30 - 19.00 Uhr Gallusdonner	DoubleDylans	DoubleDylans		

ÜBERSICHT NACH SPIELORTEN

Ŗ.	Auftrittsort	17 - 18	18-19	19-20	20-21	21-22	nach 22 Uhr nur Film
19	Metzgerei Kerber und Biomarkt Picard, Lorscher Straße 16	Bold Seamen All	the goodoldboys frankfurt	the goodoldboys frankfurt	PAPAS'S FINEST BOOGIE BAND	PAPA'S FINEST BOOGIE BAND	
20	ORTells dieses und jenes, Lorscher Straße 13	Franksen & Komplizen	Franksen & Kom- plizen		SleeveFace	SleeveFace	
21	Pavillon Brentanopark, Brentanopark		Papas C.	Tango Waggong	3x2 Concertante	Friendly Fire	
22	Petrihaus, Am Rödelheimer Wehr 15	Anonyme Saxophoniker		EveryFriday	Every Friday		
23	Praxis und Kreativwerkstatt Rauleder, Alexanderstraße 12		Patrick O.J. Moore Band	BE POET	Patrick O.J. Moore Band		
24	Rollschuhbahn, Brentanopark	Roller-Disko	Roller-Disko	Roller-Disko	Roller-Disko	Vorbereitung für Kinoorgelkonzert	Sven Wortmann und Buster Keaton
25	Savory und Foto Köser, Alt- Rödelheim		Velocidad		piCtUREs of you	piCtUREs of you	
26	Solmspark (Kiosk)				Blue Blistering Barnacles	Blue Blistering Barnacles	
27	Sozial- und Rehazenrum West, Alexanderstraße 92-94	ab 16.30 Uhr Rödelheimer Neuner					
28	Sportjugendhaus, Auf der Insel			Corduroy	Don Camillos Rockorchester	Don Camillos Rockorchester	
29	TGS Vorwärts/Rock am Rasen, Rebstöcker Weg 17			Xuba	CHORDJACKS	CHORDJACKS	
30	Vereinsringhaus, Friedel-Schomann-Weg 7				Fischerman´s Friends	Fischerman´s Friends	
31	Wartburgheim, Rebstöcker Weg			Herr Ebu	Minus Meier	Minus Meier	

VORSTELLUNG DER GRUPPEN



Ad Libitum 21:00 - 22:00 Uhr Cyriakuskirche, Auf der Insel | > 9

Das Abendkonzert in der Cyriakuskirche: Ad Libitum beschließt die turbulente Musiknacht mit einem ganz ungewöhnlichen Programm. Irish Folk und

mitreißender Tango, afrikanische Klänge und gutgelaunter Pop, festliche Barockmusik und verträumte Melodien, die zur Ruhe kommen lassen. Eben Musik für eine Sommernacht!



AFTERSHAVE

19:00 - 20:00 Uhr

Gemeindesaal der Cyriakusgemeinde | > 16

Frankfurts erster Barbershopchor! 13 Männer mit A-Cappella-Gesang. Stilistisch wird Barbershop hierzulande irgendwo zwischen Jazz und Comedian Harmonists angesie-

delt. Den Kern trifft keines von beidem: Aber hören Sie selbst!



Anonyme Saxophoniker 17:00 - 18:00 Uhr Petrihaus I > 22

Neun SaxophonistInnen plus Rhythmusgruppe - das ist die Basis für den gepfefferten Sound, der schon oft das Publikum

begeisterte. Der freie Umgang mit dem

Songmaterial von Duke Ellington über Itchy Fingers bis Georges Bizet u.a. ermöglicht ein abwechslungsreiches Programm: mal melancholisch balladenhaft, mal kraftvoll, von Blues über Swing zu Rock und funky Grooves.



Asscorial Bleu 18:00 - 20:00 Uhr

Freiwillige Feuerwehr | > 14

Diese Band ist so hot, dass ihre Bühne aus Sicherheitsgründen gleich bei der Freiwilligen Feuerwehr steht. Mannigfaltige Coversongs türmen sich zu einem waghalsigen

Potpourri, denn Asscorial Bleu spielt quasi alles, was nicht bei drei auf den Bäumen ist. Dabei sitzen sie gerne auch mal zwischen den Genre-Stühlen – aber sie stehen immer wieder auf!



Blue Blistering Barnacles 20:00 - 22:00 Uhr

Solmspark (Kiosk) | > 26

Irish Folk. Die fünf Musiker ganz in der Nähe des Kiosks – das ist wichtig für das Karma. Drumherum immer noch mehr Zuschauer als gedacht. Und ganz nah dran die Kinder,

die alle Instrumente umrennen, die gerade nicht gebraucht werden. Keiner versteht was, der Sänger ist heiser, aber es gibt Bier. Eine jährliche Hommage an das Durcheinander.

BE POET Elektro Sound Poetry

17:00 - 18:00 Uhr Bahnhof Rödelheim, Arthur Stern-Platz | > 5 19:00 - 20:00 Uhr Praxis und Kreativwerkstatt Rauleder | > 23

Spoken Word. Poesie mit elektronischer Musik. Vom Eichhörnchen zur Gentrifizierung. Über Rosen, Bettine von Arnim und dem Thudichum! NO COVER! For Peace, Love, Freedom and Happiness. Barıs, Sevgi, Özgürlük ve Mutluluk icin.



17:00 - 18:00 Uhr

Metzgerei Kerber, Biomarkt Picard | > 19

Bold Seamen All aus Frankfurt singen. Auf Englisch. Über Schiffe und das Meer. Manchmal mehrstimmig, oft zum Mitsingen, immer mitreißend und mit Begeisterung. Das Repertoire reicht von traditionellen Shan-

Repertoire reicht von traditionellen Shanties über Folksongs bis hin zu eigenen Liedern. Wer weiß, vielleicht fragt man sich am Ende: Was tun mit dem besoff nen Seemann.



CHORDJACKS

20:00 - 22:00 Uhr

TGS Vorwärts / Rock am Rasen | > 29

Songs über das echte Leben. Der Achterbahnfahrt, die es für uns alle bereit hätt, begegnen die CHORDJACKS mit Liebe und Leidenschaft. Songs zum Überleben, Musik für eine kunterbunte Rockparty. Mal hart,



mal zart. Denn immer folgen den lauten Tönen die leisen Bluenotes. Voll elektrisch und intensiv, oder auch akustisch und mindestens genauso intensiv.

COFFEE 'N' CREAM

17:00 - 19:00 Uhr

Autohaus Winterwerber 1 > 3

»The Taste of Fine Music« ist das Motto der Band COFFEE 'N' CREAM, verbunden mit

dem Credo, nur die Musik zu spielen, die der Band am meisten Spaß bereitet: den Swing der 30er- und 40er-Jahre. Willi Eberhardt (b), Mano Weiss (dr), Peter Möbius (p), Otto Schadenberg (kl, sax, fl), Doris Ignatz (Gesang).



Corduroy

17:00 - 18:00 Uhr **Benjamin Hairline | > 9** 19:00 - 20:00 Uhr

Sportjugendhaus, Auf der Insel | > 28

Corduroy. Lauter Lieblingslieder in akustischem Gewand. Lieblingslieder, die Eure sein könnten. Bekanntes und Obskures aus allen Jahrzehnten. WE LOVE MUSIC, DO YOU?





Cyriakus-Chor 20:00 - 21:00 Uhr Cyriakuskirche, Auf der Insel | > 9

Der Cyriakus-Chor unter Leitung von Jörg Prothmann präsentiert zu abendlicher Stunde Chorstücke, die den Frühling in seinen zahlreichen Facetten darstellen. Das

musikalische Spektrum umfasst dabei sowohl Volkslieder als auch Werke der Renaissance und der Romantik.



Cyriakuskids 17:00 - 19:00 Uhr

Gemeindesaal der Cyriakusgemeinde | > 16

Ist da jemand? ... denn die Chöre singen für Dich! ADer Kinderchor Cyriakuskids lädt auch zur diesjährigen Rödelheimer Musiknacht wieder herzlich ein in den Saal

der Alexanderstraße 37, um zuzuhören und mitzusingen. Von Adel Tawil bis zur Maus im Klavier und unseren beliebten musikalischen »Obstsalat« verbreitet der Kinderchor qute Laune.



Dolphins and Stars

17:00 - 19:00 Uhr Haus Biegwald | > 17

Da, wo der Blues her kommt, da wandern auch manche Träume hin. Und bewegen sich zwischen Folk, Jazz, Latin und Rock. Und erinnern sich der Farbe blau.

Dolphins & Stars: Peter Lotz, Schlagzeug. Wolfgang Gietz, Bass. Olaf Thurau, Songschreiber und Sänger. iVo M. Wesp, der Jedi mit einer dunklen Country-Vergangenheit, zurückgekehrt auf die blauen Saiten der Macht.



Don Camillos Rockorchester 20:00 - 22:00 Uhr

Sportjugendhaus, Auf der Insel | > 28

Don Camillos Rockorchester live und in Farbe dabei: Martin Blumrich (kb), Uwe Dittrich (b), Frank Rosenbaum (kb), Gerd Volke (dr) und Andreas Völp (g) präsentieren

eigene Songs über Gott und die Welt, mit Augenzwinkern, einer Prise (Selbst-) Ironie und einem Schuss Ebbelwoi. Wer Ohren hat zu hören ...



DoubleDylans

19:00 - 21:00 Uhr Kita Himmelstürmer I > 18

Woodstock feeling auf der grünen Wiese, eine Band wie seinerzeit: die legendären DoubleDylans endlich wieder auf der RMN dabei! Poetischer Folk-Country-Rock in

hingebungsvoller Nachfolge des Meisters Bob Dylan; lyrische und kongeniale Übersetzungen – nobelpreiswürdige Darbietung zum Mitsingen und einüben: www.doubledylans.de

3 x 2 concertante

20:00 - 21:00 Uhr

Pavillon Brentanopark | > 21

Das Streichsextett besteht aus Mitgliedern verschiedener Frankfurter Amateur-Sinfonieorchester, die sich für die Form des verdoppelten Streichtrios begeistern. Gespielt werden Stück von Antonin Dvorak, Johann Sebastian Bach und Luigi Boccherini.



Dritte-Welt-Haus-Chor

19:00 - 20:00 Uhr

Bahnhof Rödelheim,

Baruch-Baschwitz-Platz I > 4

Wir geben als Chor der Kritik an gesellschaftlichen und sozialen Zuständen eine Stimme. Unser Repertoire reicht durch viele Jahrhunderte und fast um die ganze



Welt. Die meisten unserer Stücke haben einen herrschafts- oder sozialkritischen Hintergrund. Wir unterstützen Menschen und Veranstaltungen, die sich für eine progressive und gerechte Welt einsetzen.

Emanunuele - Spirito Italiano

20:00 - 22:00 Uhr

Eurobar Gelateria, Westerbachstraße | > 11

Mit Emanuele Cacciatore (Spirito Italiano) wird die Musiknacht in Rödelheim wie ein Urlaub in Italien. Als Alleinunterhalter mit dem Keyboard und Livemusik sorgt er für Stimmung bei Alt und Jung!



Les Étoiles de Botan

19:00 - 20:00 Uhr

Bella's Stübbche 1 > 6

Der kurdische Groove lebt von der ethnischen Vielfalt in Frankfurt, experimentell und offen für internationale Perkussion-Styles und Musik aus Asien und Afrika.



EveryFriday

19:00 - 21:00 Uhr

Petri-Haus | > 22

EveryFriday spielt handgemachten akustischen Rock, Blues, Pop, melodiöse Balladen und Klassik in einer nicht gans alltäglichen Besetzung: drei Gitarren und einem Cello: Dieter Schuhmann (Lead-Vo-



cals, Rhythmguitar), Reiner Hurtter-Bienentreu (Lead- und Rhythmguitar), Norbert Rilka (Lead- und Rhythmguitar, Backing Vocals), Holger Genzmer (Cello)

VORSTELLUNG DER GRUPPEN



FCN 20:00 - 22:00 Uhr Familie Anders, Flussgasse | > 13

Fugitive Carnickel (FCN) Rock ist kein Fußballfanclub sondern eine Blues-Rock Band, die Spaß in der Band und mit der Musik hat. Cover und einige eigene Stücke

ergänzen sich bestens zum erdig ehrlichen und rauen Sound. Seit 2009 Trommeln und Blech: Stefan Anders; Gitarre und Gesang: Harry Ackermann; Bass: Martin Lehmann.



Die Fiddler 18:00 - 19:00 Uhr Bahnhof Rödelheim, Baruch-Baschwitz-Platz | > 4

»Die Fiddler« sind ein Violinorchester beste-Gudrun Jeggle und Christiane Schmidt, sie

hend aus Geigenschüler/innen von Gudrun Jeggle und Christiane Schmidt, sie sind zwischen 8 und 19 Jahre alt. Die »Fiddle« bezeichnet die traditionelle Geige, wie sie in der Volksmusik Verwendung findet. Gespielt werden folkloristische Stücke aus England, Griechenland, Polen, Mexiko, Amerika u.a.



Fischerman's Friends 20:00 - 22:00 Uhr Vereinsringhaus | > 30

Der Friend gehört zum Fischerman wie der Shuffle zum Blues ... die Freundchen in diesem Sixpack um die Sänger Frank Fischer und Frank Roters leben verteilt im

Rhein-Main-Gebiet und proben seit 10 Jahren in Rödelheim. Auf der Setliste stehen Bluesrock-Cover-Songs von Popa Chubby, Clapton, Deep Purple usw.. Hauptsache, es rockt und groovt!



Flauti Francoforte 17:00 - 18:00 Uhr Auguste-Oberwinter-Haus | > 2

Was ist schöner als eine Blockflöte? Vierzehn Blockflöten vom Sopranino bis zum Subbass! Die »Rödelheimer Auswahl« des 30-köpfigen Frankfurter Blockflötenor-

chesters lädt zu einem abwechslungsreichen und volltönenden Nachmittagskonzert mit Tango, Folk, Renaissance, Barock und Klassik. Ungewöhnlich? Aber ja!



4, too easy 20:00 - 21:00 Uhr Auguste-Oberwinter-Haus | > 2

4, too easy, das Jazzquartett spielt: Swing, Blues, Balladen und Latin Grooves, Bearbeitungen berühmter Vorbilder aus der Jazz-Klassik, aber auch ein paar zu Unrecht

vergessene Titel und Eigenkompositionen. Olaf Argens (Piano), Reinhold Neef (Cajon), Wigbert Tocha (Kontrabass), Hartmut Prescher (Saxophon).

Frankfurter Beschwerdechor

18:00 - 19:00 Uhr

Bahnhof Rödelheim, Arthur Stern-Platz | > 5

»Frankfurter Beschwerdechor, was ist das, wie geht das?« - »Das ist so ähnlich wie die Rödelheimer Musiknacht: es kostet nichts,



ist draußen, man geht hin und hört es sich einfach an.« In seinen engagierten Programmen greift der FBC mit Humor und Ernst aktuelle Themen am Wickel und setzt zart oder bissig musikalische Zeichen - gegen Gebrülle und Unverstand, für Einsatz und Spaß.

Franksen & Komplizen

17:00 - 19:00 Uhr

ORTells dieses und jenes | > 20

Ortells Lounge: gute Gefühle, gute Grooves! Klares Markenzeichen dieses Band- und DJ-Gespanns. Die Jazz-Master von Hennes & Komplizen kombinieren leichte Klassik-



er mit der schwer begnadeten Passion ihrer Soulqueen am Mikro. Komplize Franksen ist 20 Jahre hr-Radio- und Club DJ - er weiß, was Hüften brauchen: Von Jazz und Funk his Soul und Disco

Trio Freudenberger/Müntz/ Meyer-Benz

17:00 - 18:00 Uhr

Cyriakuskirche, Auf der Insel | > 9

Kammermusikalischer Jazz: Die Fachpresse urteilte über das Zusammenspiel des Fingerstyle-Gitarristen Axel Freudenberger mit Klarinettist Christian Müntz



schlicht und ergriffen: "wunderschön". Das Duo wird mit dem Mainzer Cellisten Markus Meyer-Benz zum Trio erweitert, der beim jüngsten Album »Abendlied« mitwirkte und auch bei der letzten Rödelheimer Musiknacht dabei war.

Friendly Fire

21:00 - 22:00 Uhr

Pavillon Brentanopark I > 21

Friendly Fire, die Ska-Band aus Frankfurt am Main, vermischt seit 2002 Punk und Jazzeinflüsse mit spanischem Gesang zu einer tanzbaren Mischung. Schrill, laut, roh,



fast wie eine Dixieland-Kapelle aus dem alten New-Orleans, detonieren punkige Gitarrenriffs mit Bläser-Sätzen ohne Rücksicht auf ruhende Tanzbeine, trockene Augen und sich beschwerende Nachbarn!

Gallus Donner

17:30 - 18:00 Uhr

Bahnhof Rödelheim, Baruch Baschwitz-Platz | > 4 18:30 - 19:00Uhr

Kita Himmelsstürmer I > 18

Wir sind eine Teenager -Trommelgruppe aus dem Gallus (IB-Teenieclub Galluspark) und trommeln auf große Fasstrommeln einstudierte Stücke. Wir freuen uns, auch in diesem Jahr in der Rödelheimer Musiknacht neue Stücke von uns präsentieren zu können.



the goodoldboys frankfurt 18:00 - 20:00 Uhr

Metzgerei Kerber, Biomarkt Picard I > 19

Zum 7. Mal dabei: Die Rödelheimer Originale. Drei Gentlemen des Rockblues. Im Programm sind neben Eigenkompositionen Interpretationen berüchtigter Songs von

Bob Seger bis Ten Years After, von Bob Dylan bis Chris Rea. Wir sind laut, rau und schweißtreibend – aber auch gefühlvoll, authentisch und einfach geradeaus. www.goodoldboysfrankfurt.de



Gutleut 4 20:00 - 22:00 Uhr **Dart Vader | > 10**

Auf ein Neues! Rechtzeitig zur Rödelheimer Musiknacht 2018 haben wir unser Programm etwas umgestellt und präsentieren

Euch die nun schon bekannte Mischung aus Classic-Rock, Pop und erdigem Blues in teilweise neuem Gewand. Wir freuen uns auf alte Bekannte und viele neue Gäste, wieder im Dart Vader, Am alten See 14.



Herr Ebu 19:00 - 20:00 Uhr Wartburgheim | > 31

Der Radio X-Sendungsmacher, Klangforscher, Betreiber von Ebus Music und Ex-Hacke Peter singt zu 103% live mit Akustikgitarre seinen eigenen Mix aus

brandstiftender Kunst, Liebe, Fernweh, Suizid und Toastbrot. Und legt sich durchaus mal auf den Boden um sich vom Publikum in den Schlaf singen zu lassen. www.facebook.com/herrebu1



Hilde: 19:00 - 20:00 Uhr Familie Arnold, Trümpertstr. 10 | >12

Hilde: präsentiert Euch bei der Musiknacht authentische, handgemachte Rockmusik aus dem Herzen Frankfurts. Hilde: ist manchmal laut, manchmal leise. Aber eins ist sie IMMER:



Kammerensemble Radilo 18:00 - 19:00 Uhr Cyriakuskirche, Auf der Insel | > 9

In unserem Ensemble spielen Musiker aus Rödelheim und dem Rhein/Main-Gebiet in wechselnden Besetzungen. Auf dem Programm stehen dieses Jahr Trios von Joseph

Haydn und Francois Devienne. Flöte: Nicole Bassadre, Geige: Enite Trappe, Cello: Gertrud Kohler

Klangbild

20:00 - 21:00 Uhr

Bella's Stübbche | > 6

Klangbild ist eine Band aus Mittelhessen, welche Rock- und Popmusik mit deutschsprachigen Texten verbindet. Nach dem Motto »Für dich tanzt heute der Bär« spielt die Musik auf Klangbilds neuem Al-



bum »Neue Wege«. Konzentrier dich auf die Musik, Klangbild sagt mehr als tausend Worte

Lady Moustache

21:00 - 22:00 Uhr

Bella's Stübbche | > 6

In der kontinentaleuropäischen Blütezeit von buntem Elektropop und melancholischer Singer-Songwriter Musik mag eine Rockband wie Lady Moustache unzeitgemäßsein - oder gerade deshalb aber wieder erfrischend wirken: Hier geht nicht um Selbstdarstellung, Größenwahn oder Modekon-



formität, sondern um raue und energiegeladene Songs.

Levantewind

19:00 - 20:00 Uhr

Cyriakuskirche, Auf der Insel | > 9

Klezmer- und Balkanmusik, Sephardisches und andere traditionelle Musik »rund um die warmen Meere des Südens« spielen die fünf Musiker von Levantewind. Die Klänge von



Klarinette, Saxofon, Akkordeon, Gitarre, Fagott, Bodhran und Gesang verweben sich dabei zu orientalischen Harmonien, hypnotischen Rhythmen und Melodien voller Freude und Trauer.

MegaMusicClan

19:00 - 20:00 Uhr

August-Oberwinter-Haus 1 > 2

MegaMusicClan – schottische Highlands, Bagpipes und Drums werden nicht geboten, dafür jedoch gute Laune, gute Musik und beste Unterhaltung von zwei Recken, die



hier ein schönes Akustik-Repertoire auf die Bühne zaubern. Das sympathische Duo Karlheinz und Mike spielt Singer-Songwriter-Melodien ebenso wie Klassiker der 70er und 80er.

MINUS MEIER

20:00 - 22:00 Uhr

Wartburgheim | > 31

Der deutsche No-Kitsch Pop von MINUS MEIER bewegt! Mit dem stimmungsvollen Programm »Sanfter Alarm« führen die vier Musiker wirkungsvoll durch die Achterbahn



des Lebens und Iaden mit persönlichen Texten und ausgefeilten Arrangements zum Zuhören, Nach- und Mitdenken ein. Bestens geeignet zu einem guten Glas Rotwein. Mehr unter: www.minusmeier.de



Patrick O.J. Moore Band 18:00 - 19:00 Uhr / 20:00 - 21:00 Uhr Praxis und Kreativwerkstatt Rauleder 1>23

Patrick O.J. Moores Songs erzählen von alltäglichen Ereignissen, Gefühlen und Problemen, entwirrt und in Ohrwürmer mit angenehmen Melodien gewebt. Manchmal

groovig, oft romantisch oder als Ballade, sind seine Lieder eine angenehme ausgewogene Mischung aus Rock, Pop und Folk. Unterstützung findet Patrick O.J. Moore bei fünf Musikern aus drei Kontinenten.



Papas C. 18:00 - 19:00 Uhr Pavillon im Brentanopark I > 21

Seit der ersten Rödelheimer Musiknacht bewährt sich der Brentanopavillon als Treffpunkt für den Tango Argentino. Das Ensemble PAPAS C. spielt Kompositionen von den

Anfängen des Tango bis zu Piazzollas Tango Nuevo und freut sich auf tanzendes oder nur zuhörendes Publikum.



Papa's Finest Boogie Band 20:00 - 22:00 Uhr

Metzgerei Kerber, Biomarkt Picard I > 19

PAPA'S FINEST BOOGIE-BAND - seit bald 30 Jahren unterwegs in Sachen Boogie, Swing und Jump&Jive. In Deutschland, Österreich, Schweiz, Frankreich und Spanien. In Originalbesetzung. In bester Stimmung

für Party-Jazz. Zum Mitswingen und Abtanzen. LET THE GOOD TIMES ROLL!



phonoskope . 18:00 - 19:00 Uhr Bella's Stübbche 1 > 6

phonoskope - das akustische Kaleidoskop. Die fünfköpfige Band steht für selbstgeschriebenen Alternative-Rock. Mit drei Gitarren, Bass, Schlagzeug und ihrem

melodisch-eingängigem Gesang bringt die Band rockende Songs mit viel Atmosphäre und Groove auf die Bühne, die das Publikum in ihren Bann ziehen.



piCtUREs of you 20:00 - 22:00 Uhr Savory, Foto Köser | > 25

A Tribute to the CURE. Die Musiker vereinen zwei Gemeinsamkeiten: Lust aufs Musizieren und Leidenschaft für Songs von The Cure. Seit 10 Jahren wecken sie bei den

Zuhörern fast vergessene Erinnerungen an die Zeit, in der man so herrlich melancholisch und tiefsinnig war, und Gleichgesinnte an auftoupierten Haaren und kajalbemalten Augen erkannt hat.

Rödelheimer Neuner

16:30 - 18:00 Uhr

Sozial- und Rehazentrum West I > 27

Der 1923 gegründete Chor der Rödelheimer 9er präsentiert mit seinen 6 Solisten vorrangig die leichte Muse. Das Repertoire der Sänger spannt sich von Schlagern, Evergreens und Gospels bis hin zu Op-



erettenliedern und einer Lateinischen Messe. Die 9er suchen dringend Nachwuchssänger in allen 4 Stimmen. Die Proben finden mittwochs ab 19:45 Uhr im Reha Zentrum West statt.

Rödelheimer Trompetenduo BBB

17:00 - 17:30 Uhr

Alexanderstraße 2 (Balkon) 1 > 1

In Es-Dur klingt es am Besten! Das ist das Motto der Bahnhofsplatz-Balkon-Bläser. Aber das Duo ist vielseitig. Nach einem Volksliederreigen und einem Schlager-Menü der vergangenen Jahre werden heuer klassische Melodien von Händel, Verdi, Bizet u.a. über den Platz schweben.



Rollerdisko

17:00 - 21:00 Uhr

Rollschuhbahn am Brentanobad I > 24

#Rollerdisko ist für Jung und Alt als beliebte Institution der RMN integriert. Die 5. Rollerdisko wird auch 2018 bei gutem Wetter auf der Rollschuhbahn im Brentano gefeiert. Rollerboogie mit Groovintella & Gästen. Skates verleiht der TGS Vorwärts.



Roter Stern Chor

19:00 - 20:00 Uhr

Centro, Alt-Rödelheim | > 8

Den »Roten Stern Chor« haben wir gegründet, um unkompliziert in netter Atmosphäre zusammen singen zu können. Unser Repertoire bestimmen wir gemeinsam (bisher: Die Moorsoldaten, El Pueblo Unido, Arbeiter*innen von Wien. Brot und Rosen. Das Lied von der Moldau, Tetris, Die Resolution der Kommunarden, A Las Barricadas ...), wenn möglich in vierstimmigen Versionen.



Runzelrocker

19:00 - 22:00 Uhr

Autohaus Winterwerber I > 3

Das umfangreiche Programm der Runzelrocker umfasst Nummern der 60er bis 80er Jahre, mit einem gewissen Schwerpunkt auf Stücken von Carlos Santana. Es sind aber



auch Songs der Spider Murphy Gang, der Beatles, Rolling Stones, CCR, Gary Moore oder Bryan Adams, sowie vieler anderer Interpreten im ca. 90 Songs umfassenden Programm.

VORSTELLUNG DER GRUPPEN



Jürgen Salerno und Schüler*innen 17:00 - 22:00 Uhr Garten Jürgen Salerno, Breidensteiner Weg | > 15

Jürgen Salerno lädt auch dieses Jahr wieder zum Groove am Lagerfeuer im

Garten Breidensteiner Weg gegenüber Hausnummer 26 ein. Es erwartet euch viel BluesRockPopReggaeSoul+Jazz. Dabei sind tolle Musiker und Schüler von Jürgen Salerno. Beste Stimmung garantiert.



Sillipatty 17:00 - 18:00 Uhr Freiwillige Feuerwehr | > 14

Wir interpretieren Rock- und Popsongs mit eigenem Stil und stellen uns mit zwei Gitarren inklusive Gesang, Bass, Schlagzeug, Leadsängerin und Sänger auf. Mal hart und

verwegen, mal melodisch und betont leise. Unser Musikcocktail besteht aus einigen Spritzern Steve Miller, Bryan Adams, 38 Special, ein Paar saure Scheiben Marius-Müller und einer harten Brise ZZ Top.



SleeveFace 20:00 - 22:00 Uhr ORTells dieses und jenes | > 20

Originale sind nicht originell. Für Sleeve-Face bedeutet Covern nicht kopieren, sondern kapieren. Groß produzierten Radioklassikern wird das Pop-Gewand abgestreift. Enthüllt wird die rohe musikalis-

che Idee. Um dieses Konzept zu instrumentieren, braucht man Holz und Luft: Westerngitarre, Harp und eine Stimme, die rein, rau und rockig den Zuhörer anmacht.



Sound of Africa Ismael Seck und die RaUM-Trommler 20:00 - 21:00 Uhr Bahnhof Rödelheim.

Bahnhof Rödelheim, Baruch-Baschwitz-Platz | > 4

Ismael Seck stammt aus dem Senegal, lebt und arbeitet seit über 15 Jahren in Deutschland, spielt mit seinem Instrument, der afrikanischen Djembe, europaweit in unterschiedlichen Bandformationen. Die RaUM-Trommler sind Teilnehmer zweier Trommelworkshops des RaUMs. Gemeinsam mit Ismael begeistern sie mit dem »Sound of Africa«.



Tango Waggong 19:00 - 20:00 Uhr Pavillon im Brentanopark | > 21

Tango Waggong spielt Arrangements des argentinischen Komponisten und Pianisten Daniel Adoue, der das Ensemble seit einigen Jahren in der Besetzung Gesang, Geigen,

Cello, Klarinette, Bandoneon, Piano und Kontrabass leitet.

10 Cent Janes

20.00 - 22.00 Uhr

Familie Arnold, Trümpertstraße 10 | > 12

Wer auf Gitarrenmusik in der Tradition von U2, Radiohead oder Placebo steht, kommt an diesem Frankfurter Urgestein nicht vorbei. Wenn die Band um den südafrikanischen Sänger Shaun auf die Bühne kommt,



stehen rund 140 Jahre Band- und Bühnenerfahrung bereit, um selbstgeschriebenen emotionalen Indie-Rock spannend und abwechslungsreich zu präsentieren.

Tom und Mary

20:00 - 22:00 Uhr

Gemeindesaal der Cyriakusgemeinde | > 16

Showtime in Rödelheim. Heart und Chart Breakers neu interpretiert, selbst gesungen und auch gesprungen.



Rock und Pop – mit Charme und Esprit. Latin Beats und Disco Steps gehen in die Knie. Dann rockt es in den Füßen, die 90er – sie grüßen. Dazu ein Lächeln auf den Lippen, das Publikum ist am Wippen. https://tomundmary.jimdo.com/

Uzer un Schenner

18:00 - 19:00 Uhr

Auguste-Oberwinter-Haus | > 2

Das Duo Uzer un Schenner, H. Pfeifer und D. Metzger, bringt nicht alltägliche Lieder, witzige, teilweise umgetextete, mit nachdenklichen, kritischen Spitzen, schwarzhumorige, schmalzige und alberne, teilweise auch zum Mitsingen für Zuhörer und Mitmacher.



Velocidad

18:00 - 19:00 Uhr

Savory, Foto Köser I > 25

Wer bekannte Jazz- und Popstücke einmal anders erleben möchte, ist hier richtig. Wer ungewohnte Sounds und Rhythmen mag, auch. Conga, Bass, Keyboard, Gesang und Sax werden zu hören sein – der Rest ist Überraschung, www.bandavelocidad.de



4WishingWell

19:30 - 22:00 Uhr

Haus Biegwald | > 17

4WishingWell spielen Classic Rock und Blues aus den 60ern (Cream, Free, B.B. King), 70ern (Stones, Police, ZZ Top), 80ern (Springsteen, Huey Lewis, John Mellencamp) und 90ern (Chris Rea, Eric Burdon, Jeff Healey). Karolina Schindler (Vocals, Gitarre), Michael »iVo« Wesp (Bass), Wolfgang Gietz (Drums), Markus Schmitt (Gitarre, Vocals).





Sven Wortmann: Stummfilm-Orgel-Konzert zu Buster Keatons College – Der Musterschüler

22:00 - 23:00 Uhr

Rollschuhbahn am Brentanobad | > 24 (bei Regen: Turnhalle der TGS Vorwärts, Alexanderstr. 52)

Sven Wortmann lebt in Rödelheim und ist seit seiner Jugend begeisterter Orgelspiel-

er. Neben zahlreichen Konzerten im In- und Ausland wendet er sich seit 2001 verstärkt der Stummfilmbegleitung zu. Sven Wortmann begleitet live auf der Kino-Orgel die 1927 entstandene Stummfilm-Komödie College - Der Musterschüler von und mit Buster Keaton.



Xuba 19:00 - 20:00 Uhr TGS Vorwärts / Rock am Rasen I > 29

Xuba ist Akustik – und mehr! Berinika Van Wyk interpretiert mit ihrer intensiven Stimme Stücke von Amy Winehouse, Elle King und anderen R&B/Soul-Größen. Die Arrangements von Claudia Pense, Keyboard, Detlef Bühler, Percussion/Drums

und Jürgen Schwibs Gitarre/Basspedal geben den Stücken eine eigene intensive Handschrift ohne ihren Charakter zu verändern.



Zwiebelgeschmack 17:00 - 19:00 Uhr Dart Vader | > 10

Mit dem Bandprojekt Zwiebelgeschmack sollte der Trash-Folk endlich zu seinen nicht-existenten Wurzeln zurückkehren. Der Name ist sowohl Programm als auch

Konzept im Nicht-Konzept. Er erinnert uns tagtäglich daran, nicht in Genre-Stereotypen zu verfallen und zu experimentieren, ohne uns dabei selbst allzu ernst zu nehmen.

SPENDENHINWEIS

Zur Finanzierung von Plakaten und Programmheften für die Rödelheimer Musiknacht bitten wir Sie um eine Spende:

> Diakonie Frankfurt, Kontonummer: 407100, BLZ 50050201 IBAN: DE73 5005 0201 0000 4071 00 Frankfurter Sparkasse 1822 Verwendungszweck: Musiknacht 2018

(bei Angabe von Namen und Adresse kann eine Spendenquittung ausgestellt werden)

"Swinging and Rocking Rödelheim" für Zuhause

Erste CD mit Klängen von der Rödelheimer Musiknacht 2017 ist erschienen und am Infostand erhältlich.

Wer die Stimmung von "Swinging and Rocking Rödelheim" auch ganzjährig zu Hause genießen möchte, kann dies nun mit einer neuen CD zur Rödelheimer Musiknacht 2017 tun. 22 Titel von ebenso vielen Musikgruppen und Solisten zeugen von der musikalischen Bandbreite und Vielfältigkeit des Rödelheimer Projektes. Dies lassen bereits die Namen der Interpreten wie "Hacke Peters", "Dann halt Hilde" oder "Kammerensemble Radilo" erahnen. Möglich wurde diese einmalige musikalische Dokumentation vor allem durch die ehrenamtliche Arbeit von Bernd Kuhn vom Eschborner Tonstudios "ton und soweiter". Die Finanzierung erfolgte durch das Preisgeld für den Stadtteilpreis 2017 des Ortsbeirates 7 sowie das "Frankfurter Programm - Aktive Nachbarschaft".

Während der Musiknacht 2018 ist die CD am Infostand auf dem Baruch-Baschwitz-Platz für eine Spende von 5 Euro (oder mehr) erhättlich. Außerdem bei Ortells Dieses und Jenes, Lorscher Straße 13, bei Foto Köser, Alt Rödelheim 23, im Friseursalon FÖN-X ,Alt Rödelheim 9 und natürlich im Nachbarschaftsbüro, Westerbachstr. 29.



- 1. Be-Poet | Gartenliebe (Oliver Lauberger | Michael Bloeck)
- 2. Blues & Gasoline | Calling Card (Rory Gallagher)
- 3. Bold Seaman All | Dockyard Gate (traditionell)
- 4. Dann halt Hilde | DU (Dann halt Hilde)
- 5. **Every Friday |** Visitor of the slums of the world (Dieter Schuhmacher | Rainer Hurter-Bienentreu)
- 6. the goodoldboys frankfurt | Feel Ashmed (Oded Czarny)
- 7. Gutleut 4 | LaGrange (ZZ Top)
- 8. H.P.'s Taktreich | Les filles (traditionell)
- 9. HACKE PETERS | Sodom und Gomorra (HACKE PETERS)
- 10. Herr Ebu feat. Diana D. | In die Ferne (Carsten Olbrich)
- 11. **Jürgen Salerno und Schüler** | Dont't let me be misunderstood (Benni Benjamin | Gloria Calwell | Sol Marcus)
- 12. Kammerensemble Radilo | Quartett in D (Johann Christian Bach)
- 13. Minus Meier | Blaue Vorhänge (Minus Meier | Sebastian Sell)
- 14. PoolX | Missery (PoolX | Bernd Kuhn)
- 15. Ralf Olbrich | Summertime (George Gershwin)
- 16. Rödelheimer Neuner | Kennt ihr das Lied vom reichen Koja (traditionell)
- 17. SleeveFace | NoDiggity
- 18. Sound of Africa | Ruba und Lied (traditionell)
- 19. Tango Argentino-Milonga | gallo Ciego (Agustin Bardi)
- 20. 10 Cent Janes | When we ruled (10 Cent Janes)
- 21. Tom und Mary | Calm after the Storm (The Common Linnets)
- 22. Velocidad | Blue Bossa (Kenny Dorham)

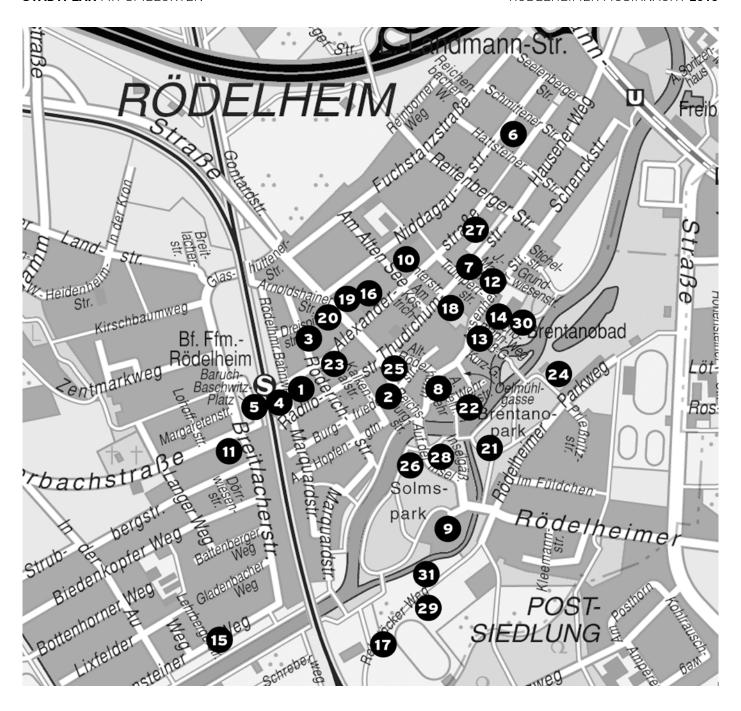
RÖDELHEIMER MUSIKNACHT







Vorbildlich organisiert: Aktive Selbstversorger bei der Rödelheimer Musiknacht



WIR BEDANKEN UNS

Die Rödelheimer Musiknacht wird veranstaltet von Rödelheimer Bürgerinnen und Bürgern und dem Quartiersmanagement Rödelheim-West.

Wir bedanken uns für Engagement und Rat und Tat bei

allen Musikgruppen, allen Künstlerinnen und Künstlern

den Gastgebern:

Familie Anders, Familie Arnold, Auguste-Oberwinter-Haus, Benjamin Hairline, Bella's Stübbche, Haus Biegwald, Centro, Dart Vader, Eurobar Gelateria, Evangelische Cyriakusgemeinde, Freiwillige Feuerwehr Rödelheim, Heimat- und Geschichtsverein Rödelheim, Kita Himmelsstürmer, Foto Köser, ORTells dieses und jenes, Förderverein PetriHaus e.V., Metzgerei Kerber, Biomarkt Picard, Praxis und Kreativwerkstatt Rauleder, Familie Salerno, Savory, Sozialund Rehazentrum West, Sportjugendhaus Rödelheim, TGS Vorwärts, Rödelheimer Vereinsring e.V., Autohaus Winterwerber

allen Helferinnen und Helfern

den Sponsoren:

Firma Possmann, Frankfurter Sparkasse 1822,

der Stadtverwaltung Frankfurt am Main, insbesondere dem Ordnungsamt, dem Grünflächenamt, dem Straßenverkehrsamt und dem Jugend- und Sozialamt.